



28 mai 2021
Avis de sécurité publique

**Réponse du GTNO aux
inondations dans le Dehcho, le Slave Sud et le Sahtu**

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (GTNO) travaille activement par l'entremise des organisations de gestion des urgences (OGU) régionales dans les collectivités touchées afin de s'assurer que la réponse aux inondations est coordonnée, opportune et adaptée à la situation qui évolue rapidement. Les ministères du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest s'efforcent de fournir une variété d'aide et de soutien en fonction de leurs mandats respectifs.

Le ministère des Affaires municipales et communautaires (MAMC) et les autres ministères ajoutent régulièrement du contenu pertinent et à jour à la section portant sur les inondations du site Web www.gov.nt.ca/fr/avis-de-securite-publique.

Message du ministère des Affaires municipales et communautaires (MAMC) :

Aklavik :

- Le 28 mai, l'OGU locale a tenu une réunion pour discuter des prochaines étapes et des plans d'urgence pour les prochains jours. Vingt-quatre bénéficiaires de soins à domicile et aînés ont été transportés à Inuvik.
- Le 29 mai, un autre bénéficiaire de soins à domicile a été transporté à Inuvik par vol régulier.
- Le 30 mai, la collectivité a déclaré l'état d'urgence local et a entamé l'évacuation.
- On a évacué 166 résidents vers Inuvik, et les efforts se poursuivent.
- Le centre d'évacuation d'Inuvik héberge actuellement 27 personnes évacuées (17 adultes et 10 enfants). Les autres personnes évacuées sont hébergées chez des membres de la famille ou des amis, ou ont pris d'autres dispositions.
- Les représentants de l'OGU de la région d'Inuvik travaillent en étroite collaboration avec la collectivité d'Aklavik afin d'appuyer le transport des personnes évacuées jusqu'à Inuvik et travaillent avec la Ville d'Inuvik et des partenaires régionaux afin de mettre en place des mesures d'évacuation pour accueillir ces personnes.
- La Ville de Norman Wells a confirmé qu'elle peut accueillir 100 personnes, au besoin.

Fort Simpson :

- Le 17 mai, le conseil de Fort Simpson a adopté une résolution demandant que la Politique d'aide en cas de catastrophe soit appliquée à la récente inondation.
- On a confié à un représentant du GTNO la responsabilité d'assurer la liaison entre l'évaluateur des dommages et le Village de Fort Simpson afin d'aider à la logistique et de veiller à ce que l'information soit partagée au besoin.
- Le Village de Fort Simpson publie des mises à jour sur sa page Facebook.
- Le Village accepte toujours les dons « importants » de produits de nettoyage. Les dons en espèces peuvent être faits par l'intermédiaire de Centraide TNO à l'adresse suivante : <https://www.canadahelps.org/fr/organismesdebienfaisance/united-way-nwt/>.

Jean Marie River :

- Le 18 mai, le conseil de Jean Marie River a adopté une résolution demandant que la Politique d'aide en cas de catastrophe soit appliquée à la récente inondation.
- On a confié à un représentant du GTNO la responsabilité d'assurer la liaison entre l'évaluateur des dommages et le Village de Jean Marie River afin d'aider à la logistique et de s'assurer que l'information est partagée au besoin. Les travaux commenceront dès le 31 mai 2021.
- Le centre d'évacuation de Fort Providence continue d'accueillir les personnes évacuées de Jean Marie River.
- L'OGU est en train d'évaluer les besoins en soutien supplémentaire pour les personnes évacuées.

Fort Good Hope :

- Le niveau de l'eau à Fort Good Hope continue de baisser.
- Le 27 mai, le conseil de Fort Good Hope a adopté une résolution demandant que la Politique d'aide en cas de catastrophe soit appliquée à la récente inondation.
- Le 28 mai, l'OGU communautaire a fourni au GTNO une liste des évaluations initiales des propriétés endommagées par les inondations. Cette liste servira de base aux exigences en matière d'évaluation des dommages.
- En raison des exigences opérationnelles sur le terrain, les médias sont priés d'adresser leurs questions sur l'intervention liée aux inondations au quartier général de l'OGU. Les demandes de renseignements peuvent être adressées à Jay_Boast@gov.nt.ca.

Autres :

- L'OGU prévoit que des relevés de niveau d'eau seront effectués à Hay River, à la PNK, à Jean Marie River, à Fort Simpson, à Fort Good Hope et dans d'autres collectivités qui pourraient être touchées par les niveaux élevés d'eau ayant causé des inondations ce printemps.

La surveillance des conditions d'inondation se poursuit dans l'ensemble des TNO, en particulier dans les collectivités suivantes :

- Tulita
- Fort McPherson
- Tsiigehtchic

Le MAMC a créé une page actualisée sur la saison des inondations de 2021. Pour en savoir plus, visitez le : www.maca.gov.nt.ca/services/flooding.

Message du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) et de l'Administration des services de santé et des services sociaux des TNO (ASTNO) :

- Les résidents des services de soins de longue durée reviennent à Fort Simpson aujourd'hui.

Message du ministère de l'Infrastructure :**Jean Marie River :**

- Des entrepreneurs continuent de réparer les chaudières et les systèmes électriques lorsqu'il est sécuritaire de le faire.
- Le personnel régional a effectué une première inspection des biens du GTNO dans la collectivité. Un déshumidificateur et un ventilateur de qualité commerciale sont en train d'assécher le vide sanitaire de l'école. Vendredi, le Ministère a reçu trois déshumidificateurs et ventilateurs de qualité commerciale qui devaient être envoyés à Jean Marie River lundi pour le bureau du conseil de bande et le poste sanitaire.
- La route d'accès à la collectivité a été nivelée jeudi.

Fort Simpson :

- Des entrepreneurs continuent de réparer les chaudières et les systèmes électriques lorsqu'il est sécuritaire de le faire.
- Le personnel régional a terminé l'évaluation structurelle de tous les biens du GTNO dans la collectivité. Des infiltrations d'eau minimes ont été constatées dans trois de ces biens. Ces biens sont en processus d'assainissement.

Fort Good Hope :

- L'équipe d'inspection du ministère de l'Infrastructure est arrivée à Fort Good Hope vendredi pour effectuer des inspections des systèmes électriques et des chaudières des maisons et des bâtiments touchés par les inondations.

Fort McPherson :

- Le ministère de l'Infrastructure fournit du carburant pour la SETNO à Fort McPherson. Le Ministère surveille actuellement cette collectivité en ce qui a trait aux risques d'inondation pour ses réserves de carburant et les lieux d'entreposage.

Aklavik :

- Le personnel du ministère de l'Infrastructure a été mis à la disposition de la collectivité pour l'aider au besoin, y compris dans le cas d'une évacuation de la population d'Aklavik à Inuvik.

Message du Secrétariat pour la COVID-19 :

- Les centres d'isolement offrent un hébergement à toute personne qui se trouve en situation d'auto-isolement, mais qui doit se déplacer à cause des inondations.
- Protégeons les TNO assure le suivi des personnes qui ont déposé un plan d'auto-isolement et qui s'isolent dans les collectivités à risque d'inondation, et reste en contact régulier avec elles au fur et à mesure que la situation évolue.
- Protégeons les TNO informe les personnes qui s'auto-isolent de ce qu'elles doivent faire s'il y a une évacuation dans leur collectivité.
- Le personnel des centres d'isolement a confirmé qu'il y a suffisamment de chambres disponibles pour recevoir et héberger les résidents en isolement dans les centres d'isolement des centres régionaux, si nécessaire.
- Si nécessaire, le Secrétariat pour la COVID-19 travaillera avec le MAMC et les personnes concernées pour s'assurer qu'elles disposent d'un moyen de transport sûr vers un autre lieu d'isolement.
- Le Bureau de l'administrateur en chef de la santé publique évalue les demandes pour circonstances exceptionnelles soumises à Protégeons les TNO visant à s'isoler dans les petites collectivités qui n'ont pas de centres d'isolement, en tenant compte du risque d'inondations dans l'évaluation globale des risques pour la santé.
- Le personnel du Secrétariat pour la COVID-19 chargé de la communication collabore avec le MAMC pour s'assurer que les informations sur l'évolution de la situation des inondations sont fournies au public et aux collectivités touchées en temps utile.

Message du ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation (MÉCF) :

- Accès à l'aide au revenu pour les personnes résidant dans les zones inondables : Si vous résidez dans une région touchée par les inondations et que vous recevez actuellement des prestations d'aide au revenu ou que vous éprouvez des difficultés financières, communiquez avec un [agent des services à la clientèle du MÉCF](#).
- Les résidents de Fort Good Hope peuvent communiquer avec l'ASC au 867-598-2414
- Des dispositions sont prises pour verser des allocations d'urgence aux demandeurs d'aide au revenu résidant dans les zones 1, 2 et 3 de Fort Good Hope. Les demandeurs devraient recevoir ces paiements dans les deux à cinq prochains jours ouvrables.

Message du ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles (MERN) :

Réponse aux inondations de Fort Good Hope :

- L'agent des ressources en eau a conclu les enquêtes sur les répercussions environnementales. Un déversement d'eaux usées a été détecté par les agents de la collectivité. Du soutien est donné aux parties responsables pour s'assurer que l'évaluation et le nettoyage sont effectués.

- Des travaux sont en cours, en collaboration avec les chasseurs et les trappeurs touchés, pour qu'ils puissent présenter des demandes d'indemnisation au titre du Programme d'indemnisation des chasseurs et trappeurs en cas de catastrophe.
- Des agents des ressources renouvelables évaluent les dommages et documentent les répercussions de l'inondation.
- Appui à l'OGU locale.

Efforts de préparation aux inondations en aval du fleuve :

- Les eaux font l'objet de surveillance et de gestion étroites à la suite d'une augmentation des niveaux dans la partie sud du delta Beaufort.
- Le bureau régional de la région de Beaufort-Delta travaille avec les bureaux locaux et régionaux des mesures d'urgence pour surveiller et se préparer à d'éventuelles inondations.

Renseignements issus de la surveillance des eaux :

- Des séances d'information et des rapports quotidiens sur les niveaux d'eau et l'état des glaces sont fournis aux OGU locales, régionales et territoriales afin d'éclairer l'évaluation des risques et la préparation. **D'importants embâcles ont été découverts sur le radar dans les chenaux principaux. Les embâcles sont une importante cause d'inondations et pourraient avoir des répercussions sur les collectivités comme Aklavik.**
- Nous coordonnons l'acquisition et l'interprétation de l'imagerie satellitaire du Centre des opérations gouvernementales et de Ressources naturelles Canada, ainsi que de l'imagerie optique de la Force opérationnelle interarmées (Nord) et d'autres sources.
- Nous consultons des experts des glaces de rivière de l'Alberta afin de mieux prévoir les mouvements potentiels des glaces.

Assistance continue aux efforts à Fort Simpson :

- Surveillance continue pour la présence d'ours et d'autres animaux sauvages.
- Nous aidons les parties responsables à repérer et à signaler les déversements et à veiller à ce que les déversements soient évalués et nettoyés.

Assistance continue à Jean Marie River :

- Un agent des ressources renouvelables est présent sur le site pour surveiller les ours et autres animaux sauvages.
- Nous aidons les parties responsables à repérer et à signaler les déversements et à veiller à ce que les déversements soient évalués et nettoyés.
- Distribution de nourriture et de matériel.

Programmes de secours en cas de catastrophe :

- On présente encore des publicités sur le [Programme d'indemnisation des chasseurs et trappeurs en cas de catastrophe](#) sur les réseaux sociaux et à la radio. Les chasseurs et les trappeurs peuvent être admissibles à une aide s'ils ont perdu leur équipement ou leur chalet. [Communiquez avec un bureau régional pour faire une demande.](#)
- Collaboration avec les chasseurs et les trappeurs pour qu'ils puissent présenter des demandes d'indemnisation.

Message du ministère de l'Administration des terres :

- Dans les bureaux du Sahtu et de Beaufort-Delta, le personnel régional participe aux réunions des CGR et du COU pour surveiller la situation. Aucune demande n'a été présentée au Ministère.
- Dans le Dehcho, aucun besoin n'a été identifié, et les articles offerts précédemment, comme les conteneurs maritimes pour l'entreposage et les lits pliants, n'étaient pas nécessaires.

Message de la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest (SHTNO) :

Jean Marie River :

- Les cinq logements de la SHTNO ont été touchés, et les réservoirs de carburant se sont renversés.
- Un rapport d'évaluation professionnelle a été reçu.
- Une analyse coûts-avantages sera effectuée sur les réparations, les remplacements et les options d'assainissement.

Fort Simpson :

- Un rapport d'évaluation professionnelle est attendu dans les prochains jours.
- Les espaces de vie de deux logements de la SHTNO ont été endommagés, et des réparations des

systèmes électriques sont nécessaires.

- Une analyse des options de réparation doit être effectuée la semaine prochaine.

Tulita :

- Tous les logements sont à faible risque.
- On continue de surveiller la situation.

Norman Wells :

- Tous les logements sont à faible risque.
- On continue de surveiller la situation.

Fort Good Hope :

- La SHTNO attend les rapports d'évaluation afin de prendre des mesures pour les réparations.

Inuvik :

- On croit qu'aucun logement ne sera inondé.

Aklavik :

- La SHTNO a fait tout ce qu'elle peut pour se préparer aux inondations. On est en train de recouvrir les réservoirs d'eaux usées de feuilles de plastique.

Fort McPherson

- Tous les logements sont à faible risque.

Message de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest (SETNO) :

- La SETNO continuera de travailler avec l'inspecteur en électricité du GTNO afin de rétablir le courant pour les clients restants à Fort Good Hope lorsqu'il sera sécuritaire de le faire.
- Deux techniciens de lignes électriques restent à Aklavik pour apporter leur soutien à l'exploitant de la centrale locale en cas d'inondation.
- La SETNO continue de soutenir les clients à Fort Simpson alors qu'ils regagnent leur domicile ou leur entreprise et demandent à être rebranchés.
- Une génératrice temporaire continue de fournir une alimentation fiable à Jean Marie River, pendant que le nettoyage et les réparations se poursuivent à la centrale.
- Le SETNO surveillera de près le niveau de l'eau à Aklavik au cours des prochains jours.